

ЛУЧШАЯ В РЕСПУБЛИКЕ

Женская тракторная бригада Б. Ходжабековой из Талды-Курганского колхоза имени Калинина признана лучшей в Казахстане. В новом году она первой в республике удостоена звания коллектива коммунистического труда. Более ста трактористок и женщин-комбайнеров района хорошо поработали в минувшем году и теперь находятся в числе передовиков соревнования за достойную встречу XXIV съезда партии.

АВТОМАШИНЫ ДЛЯ СЕВЕРА

На Минском автомобильном заводе завершена сборка очередной партии автомашин в «северном» исполнении, предназначенных для работы в условиях низких температур. «МАЗы» с индексом «С» имеют утепленную кабину, оборудованы специальным устройством для быстрого запуска двигателя на морозе. Водители Севера, конечно, будут довольны этой новинкой автомобилестроителей.

НОВОСТРОЙКА БОЛЬШОЙ ХИМИИ

Крупный цех по выпуску этилбензола — сырья для производства пластмасс принят в эксплуатацию на Горловском химическом комбинате имени Орджоникидзе. Для выпуска этилбензола используются отходы аммачного производства предприятия. Управление технологическим процессом ведется с центрального пульта. Освоение проектной мощности нового цеха позволит полностью обеспечить потребности комбината.



ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ! ТРУД

Орган Всесоюзного Центрального Совета Профессиональных Союзов

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ | № 6 | Пятница, 8 января 1971 г. | Цена 2 коп.
с 19 февраля 1921 года (15220)

ЭФФЕКТ МЕХАНИЗАЦИИ

СЛЕДУЯ ленинским заветам, наше государство, решая любые народнохозяйственные задачи, намечая новые планы, обязательно учитывает интересы, запросы тех, кто стоит у станков, ведет трактор или локомотив, поднимает высь новые корпуса или заготавливает лес. В Советской стране ежегодно расходуются огромные средства на повышение культуры производства, улучшение заводской санитарно-бытовой службы.

Большое внимание этим проблемам было уделено на IX пленуме ВЦСПС и на недавно состоявшейся сессии Верховного Совета СССР. В докладах и выступлениях депутатов названа примечательная цифра: в наступившем году 87 процентов прироста промышленной продукции должны быть достигнуты за счет увеличения производительности труда. Это не легкая задача, требующая решительной мобилизации творческих сил рабочих и специалистов. Партия и правительство ясно и точно определили путь к успеху. «Всеми хозяйственными органами и партийными организациями предприятий», — говорил на XXIII съезде КПСС Л. И. Брежнев, — нужно настойчиво проводить курс на комплексную механизацию производственных процессов, последовательное сокращение удельного веса ручного труда. ...»

Повышение производительности труда немислимо без широкого внедрения и использования достижений науки и техники, всемерной механизации производственных процессов, уменьшения ручного труда, и в первую очередь на вспомогательных и подсобных работах. Это красноречиво подтверждает опыт многих предприятий и отраслей народного хозяйства. Например, в угольной промышленности производительность труда за десять месяцев 1970 года возросла на 6 процентов, а количество рабочих уменьшилось на 23,6 тысячи человек. Подобный результат достигнут благодаря применению новой техники, использованию более современной организации труда.

В только что утвержденных планах первого года новой пятилетки намечено увеличение производства сельскохозяйственной продукции на 4,6 миллиарда рублей при одновременном сокращении занятых в совхозах и колхозах людей на четверть миллиона. Понятно, что подобная задача не может быть решена без дальнейшего повышения технического вооружения тружеников села.

В нашей стране делается немало для механизации трудоемких процессов и во многих других отраслях народного хозяйства. Резко изменилось лицо химической, нефтедобывающей промышленности. На многих машиностроительных предприятиях внедряются электрохимические и электрогидравлические установки очистки стального литья, заметно изменился труд обрубщиков. Аналогичные перемены произошли в характере труда литейщиков. Немало сделано для облегчения труда на Магнитогорском комбинате. Здесь полностью ликвидированы ручные операции на закатке металла в прокатном производстве. Это значит: пять тысяч человек избавлены от тяжелых работ и получено 20 миллионов рублей годовой экономии.

Усилия тех, кто создает новую технику, естественно, направлены на повышение уровня механизации основного производства. Например, машиностроители в 1971 году более чем на 50 процентов увеличат производство металлорежущих станков с числовым программным управлением. И это со всех точек зрения оправдано. 2,5 тысячи таких станков равноценны 7,5 тысяч универсальных. Их внедрение в производство еще на 12 тысяч сокращает потребность в дефицитных станочниках.

Но в стране еще много людей занято на подсобных, вспомогательных работах. Наша газета не раз возвращалась к проблеме механизации уборки промышленных, общественных зданий. Великие затраты ручного труда в сфере коммунального хозяйства. Механизация в этих отраслях, в парках и садах пока еще выполняется довольно скромную долю работ. Много тяжелого ручного труда на стройплощадках, на складах, на автотранспорте. Для механизации этих работ немало могло бы сделать Министерство строительства, дорожного и коммунального машиностроения. Но оно пока еще оставляет невыполненными заявки многих отраслей народного хозяйства, не принимает мер для расширения производства техники, позволяющей бы сократить долю малоэффективного ручного труда.

Наши научно-исследовательские институты, конструкторские бюро медленно, а порой и малоэффективно решают задачи механизации трудоемких процессов. Причем особо не везет так называемой малой механизации. Почти на любом предприятии не хватает разного рода тележек, нет складов, где бы не чувствовалась нужды в механизмах, облегчающих труд человека. У нас создано немало отличных землеройных машин. Они выполняют подавляющую массу работ на стройплощадках. Лишь за последние пять лет потребность в землекопах сократилась на 100 тысяч человек, а в каменишках — на 115 тысяч. Тем не менее на стройках, да и не только там, лопата еще далеко не утратила своего значения.

Бывает и так, что ручной труд довольно широко применяется на новых предприятиях, построенных, казалось бы, по самым современным проектам. Кто же виноват? Прежде всего, разумеется, проектировщики. Как правило, авторы новых предприятий часто «забывают» о механизации уборки промышленных помещений, оказываются непродуманной даже самая простая операция протирки окон.

Говоря о таких и подобных просчетах, нельзя снять вину за них и с профсоюзных организаций. Им предоставлено право контроля за строительством новых предприятий, право рассмотрения проектов. К сожалению, далеко не все комитеты пользуются этим своим полномочием. Чаще всего профсоюзный контроль подает голос на заключительной стадии строительства, когда появляется государственная приемочная комиссия. Исправить ошибки проектировщиков в это время, разумеется, не так-то легко. Поэтому усиления технической инспекции сводится главным образом к устранению недостатков.

Борьба за облегчение труда, его всемерную автоматизацию и механизацию должна начинаться вместе с появлением проекта. На этой стадии легче всего заметить и предотвратить ошибки. Так же неотступно должны следить представители профсоюзов за ходом строительства. Нельзя допустить, чтобы в новых, современных цехах действовали старые традиции. На современных предприятиях должны быть образцовые условия труда.

Вступая в новую пятилетку, мы обязаны с еще большим размахом и энергией решить проблемы механизации во всех отраслях народного хозяйства, на любом предприятии, в городе и деревне. Это наш общий долг, всенародная задача, выдвинутая Коммунистической партией.



СООБЩАЮТ
КОРРЕСПОНДЕНТЫ
«ТРУДА» И ТАСС

НА ПОЛЯХ СТРАНЫ

СЕВ НАЧАТ...

В Таджикистане установилась по-весеннему теплая, солнечная погода. Днем в долинах рутинный столбик показывает 15—17 градусов выше нуля. Пользуясь погожими днями, хозяйства предгорной зоны республики приступили к севу яровых культур — пшеницы, ячменя, овса.

Десятки посевных агрегатов вышли на поля колхозов и совхозов Гиссарской, Яванской и Кулябской долин. Высеваются лучшие сорта зерновых. Расширяются площади под новыми высокоурожайными сортами пшеницы и ячменя.

...СТРАДА ЗАВЕРШЕНА

Первый в нынешнем году сбор плодов тунга завершили садоводы субтропиков Азербайджана.

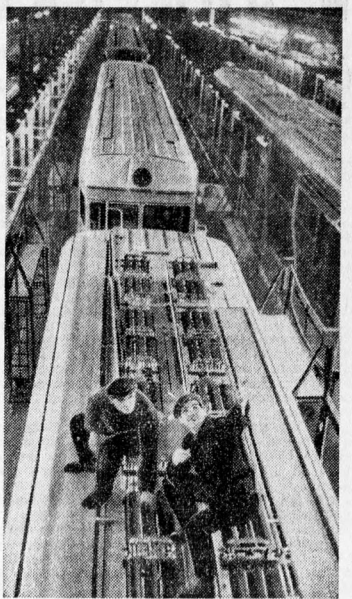
Урожай высок. В совхозе имени В. И. Ленина, где размещены самые крупные плантации, собрано по 15 центнеров с каждого гектара.

Плоды тунга — отличное сырье для производства быстро высыхающих лаков, широко используемых в судостроительной, авиационной, автомобильной, химической и электротехнической промышленности.



В НАШЕЙ стране широко известны электропоезда и дизель-поезда, изготовленные на Рижском вагоностроительном заводе. В конструкторском бюро предприятия сейчас разрабатывается проект первого скоростного электропоезда, который будет развивать скорость до 250 километров в час.

На снимках: художники-конструкторы Ж. Зиверс (слева) и И. Канберг ведут поиск новых форм поездов в заводском бюро художественного конструирования. Инженер В. Сергеев (справа) и электромонтер И. Зивенко монтируют электрооборудование поезда в сборочном цехе завода. Фото Т. Жебраускаса.



XXIV СЪЕЗДУ КПСС ДОСТОЙНУЮ ВСТРЕЧУ!

СОЦИАЛИСТИЧЕСКИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

КОЛЛЕКТИВОВ ПЕРЕДОВЫХ МАШИНОСТРОИТЕЛЬНЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ

БРЯНСКИЙ МАШИНОСТРОИТЕЛЬНЫЙ ЗАВОД

Трудящиеся Брянского ордена Трудового Красного Знамени машиностроительного завода завершили досрочно, к 28 октября 1970 г., выполнение пятилетнего плана по общему объему производства. За пятилетку годовой выпуск продукции увеличился в 1,7 раза, при этом 86,3 процента ее прироста достигнуто за счет повышения производительности труда. Большие работы проведены на предприятии по внедрению прогрессивной технологии и повышению уровня механизации производства.

Стремясь достойно встретить открытие XXIV съезда КПСС, коллектив завода принял повышенные социалистические обязательства на I квартал 1971 года:

— план производства товарной продукции выполнить на 101,5 процента, изготовить сверх плана машин и оборудования на 600 тысяч рублей;

— к дню открытия съезда изготовить судовую дизель мощностью 21 тыс. лошадиных сил;

— за счет повышения эффективности производства получить сверхплановую прибыль в сумме 80 тысяч рублей;

— сэкономить 300 тысяч киловатт-часов электроэнергии и 300 тонн условного топлива;

— получить от внедрения в производство изобретений и рационализаторских предложений экономи-

ческий эффект в размере 250 тысяч рублей;

— оказывать помощь колхозам и совхозам области в проведении ремонта сельскохозяйственной техники и механизации трудоемких работ в животноводстве.

Коллектив Брянского машиностроительного завода завершает ЦК КПСС, что приложит все силы к тому, чтобы выполнить обязательства, принятые в честь XXIV съезда КПСС.

УРАЛЬСКИЙ ЗАВОД ХИМИЧЕСКОГО МАШИНОСТРОЕНИЯ

Коллектив Уральского завода химического машиностроения досрочно, к 20 декабря 1970 г., выполнил пятилетний план по общему производству. Наложено серийное производство 32 типов новых машин и аппаратов.

Рабочие, инженерно-технические работники и служащие завода решили встретить XXIV съезд КПСС новыми трудовыми успехами и приняли в честь съезда следующие социалистические обязательства на I квартал 1971 года:

— перевыполнить задание по общему производству, сверх плана дать продукции на сумму 150 тысяч рублей, в том числе 14 аппаратов на сумму 75 тысяч рублей;

— сэкономить 300 тысяч киловатт-часов электроэнергии и 300 тонн условного топлива;

— получить от внедрения в производство изобретений и рационализаторских предложений экономи-

ческий эффект в размере 250 тысяч рублей;

— за счет внедрения прогрессивной технологии и конструктивных улучшений добиться увеличения срока службы трех типовых барабанных вакуумфильтров общего назначения в 1,5 раза и присвоения им Знака качества. К дню открытия XXIV съезда КПСС изготовить 15 таких фильтров;

— получить экономический эффект в сумме 125 тысяч рублей от внедрения рационализаторских предложений новаторов, сберечь 175 тонн металла, 100 тысяч киловатт-часов электроэнергии и 250 тонн топлива;

— изготовить и поставить на 5 дней раньше срока Комсомольскому целлюлозно-бумажному комбинату первую, более совершенную и экономичную автоматизированную установку производительностью 200 тонн выпаренной влаги в час;

— изготовить в счет сверхплановой продукции 75 насосов для механизации производственных процессов на животноводческих фермах, оказать техническую помощь подшефному Бородинскому совхозу в строительстве птицефермы.

ТАГАНРОГСКИЙ КОМБАЙНОВЫЙ ЗАВОД

Рабочие, инженерно-технические работники и служащие Таганрогского

Социалистические обязательства обсуждены и приняты на собраниях активов Брянского машиностроительного завода и Уральского завода химического машиностроения, на собраниях представителей трудящихся Таганрогского комбайнового завода.

Генеральному секретарю Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза Леониду Ильичу БРЕЖНЕВУ

Председателю Президиума Верховного Совета СССР
Николаю Викторовичу ПОДГОРНОМУ

Председателю Совета Министров СССР
Алексею Николаевичу КОСЫГИНУ

МОСКВА

От имени народа, Национального фронта освобождения Южного Вьетнама, Временного революционного правительства Республики Южный Вьетнам выражаем искреннюю благодарность вам, Советскому правительству, Коммунистической партии и народу Советского Союза за горячее поздравление по случаю празднования десятилетия годовщины со дня образования Национального фронта освобождения Южного Вьетнама.

Мы очень тронуты тем, что вы высоко оценили роль Национального фронта как организатора и руководителя всех людей Южного Вьетнама и подтвердили решимость партии и правительства Советского Союза оказывать братскому Южному Вьетнаму всестороннюю поддержку до полной победы.

Это является большим вдохновляющим фактором для нашего народа в его борьбе вместе с братскими народами Камбоджи и Лаоса против американских империалистов за спасение родины, за изгнание американских агрессоров с Индокитайского полуострова во имя независимости и подлинного мира в этом районе.

Желаем братскому советскому народу добиться еще больших успехов в строительстве своей могучей и процветающей страны и внести важный вклад в дело борьбы народов за мир, независимость, демократию и социальный прогресс.

Да здравствует вечная боевая солидарность между советским и южновьетнамскими народами.

ЮЖНЫЙ ВЬЕТНАМ.

НГУЕН ХЫУ ТХО
Председатель Президиума ЦК Национального фронта освобождения Южного Вьетнама
Председатель Консультативного совета Временного революционного правительства Республики Южный Вьетнам

ХЮИНЬ ТАН ФАТ
Председатель Временного революционного правительства Республики Южный Вьетнам

К официальному визиту

тов. Н. В. Подгорного в ОАР

По приглашению президента ОАР Анвар Садата Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. В. Подгорный прибудет в официальный визит в Объединенную Арабскую Республику, а также примет участие в торжествах в связи с завершением строительства Асуанского гидроэнергетического комплекса, которые состоятся в Асуане 15 января сего года.

Нурек смотрит

телепередачи из Москвы

Нурекская ГЭС в Таджикистане — всеослаивающая ударная комсомольская стройка, на которой трудятся представители более сорока национальностей нашей страны. По соседству с огромной строительной площадкой вырос молодой город Нурек. В первые дни нового года в квартирах гидростроителей зажглись голубые экраны: Нурек начал принимать передачи Центрального телевидения. На перевале Зародок, недалеко от города, в короткий срок построен ретранслятор. Введена в действие радиорелейная линия Душанбе — Нурек.

Указ Президиума Верховного Совета СССР О НАГРАЖДЕНИИ ХОРЕЗМСКОЙ ОБЛАСТИ ОРДЕНОМ ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ

За успехи, достигнутые трудящимися области в выполнении заданий пятилетнего плана по развитию народного хозяйства и особенно по производству хлопка, наградить Хорезмскую область орденом Трудового Красного Знамени.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. ПОДГОРНЫЙ.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ.
Москва, Кремль. 7 января 1971 г.

Указ Президиума Верховного Совета СССР О НАГРАЖДЕНИИ ГОРОДА ЖДАНОВА ДОНЕЦКОЙ ОБЛАСТИ ОРДЕНОМ ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ

За успехи, достигнутые трудящимися города в выполнении заданий пятилетнего плана по развитию промышленного производства и особенно металлургии и тяжелого машиностроения, наградить город Жданов Донецкой области орденом Трудового Красного Знамени.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. ПОДГОРНЫЙ.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ.
Москва, Кремль. 7 января 1971 г.

Указ Президиума Верховного Совета СССР О НАГРАЖДЕНИИ ГОРОДА ЮЖНО-САХАЛИНСКА ОРДЕНОМ ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ

За успехи, достигнутые трудящимися города в хозяйственном и культурном строительстве, в выполнении заданий пятилетнего плана по развитию промышленного производства, наградить город Южно-Сахалинск орденом Трудового Красного Знамени.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. ПОДГОРНЫЙ.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР М. ГЕОРГАДЗЕ.
Москва, Кремль. 7 января 1971 г.

«ТРАГЕДИЯ АНДЖЕЛЫ ДЭВИС»

ЛОНДОН, 7 января. (ТАСС). Анджела Дэвис является коммунисткой, талантливой женщиной, которая имела возможность получить образование благодаря длительной, трудной и еще не законченной борьбе черных за равные права. И тем не менее в современном американском обществе для нее, кажется, не находится иного места, кроме как за решеткой. В этом подлинная трагедия Анджелы Дэвис, пишет лондонская газета «Таймс» в статье, посвященной судебному процессу над борцом за гражданские права негров в Сан-Рафеле.

Газета отмечает странные «сочинения», характерные для всех последних процессов американских властей над «революционерами». Ни один из обвиняемых, по-видимому, не был на месте преступления. Противники американских левых утверждают, что последние страдают манией преследования. Но у них есть для этого все основания, пишет «Таймс».

ВСТРЕЧА В НЬЮ-ЙОРКЕ

НЬЮ-ЙОРК, 7 января. (ТАСС). Здесь состоялась встреча представителей СССР, США, Англии и Франции при ООН по вопросам политической урегулирования на Ближнем Востоке.

По окончании встречи было сделано заявление, в котором говорится, что представители четырех постоянных членов Совета Безопасности приветствуют возобновление обсуждений под эгидой Г. Янгрина и выражают надежду, что эти обсуждения быстро приведут к существенному прогрессу.

ГОРЬКАЯ ПРАВДА

ВЕНА, 7 января. (ТАСС). Австрийская газета «Фольксштамме» опубликовала беседу с советским гражданином еврейской национальности, который выехал в Израиль и после нескольких месяцев с трудом вырвался оттуда, оказавшиеся желанием возвратиться на Родину — в СССР.

«Триумф, который был оказан нам в Израиле, явился «первым шоком», заявил переселенец. При въезде в страну они «были подвергнуты строгому контролю и подробным допросам».

ФБР ЗА РАБОТОЙ

ВАШИНГТОН, 7 января. Корр. ТАСС С. Лосев передает: Директор федерального бюро расследований Э. Гувер в ежегодном докладе всесторонне раскрывал деятельность подчиненного ему ведомства. Он заявил, в частности, что в прошлом году досье ФБР пополнилось отчетками палачей еще 6,5 млн. американских граждан и теперь в них собрано 199 млн. отчетов. Гувер сообщил также, что доходы ФБР от штрафов и прочих поступлений в прошлом году «достигли рекордной цифры».

...ПОСЛЕДНИЕ ТЕЛЕГРАММЫ ИЗ-ЗА РУБЕЖА

● ПОЗОРНОЕ СУДИЛИЩЕ В САН-РАФЕЛЕ

● ГРЯЗНЫЕ ДЕЛА ВЕДОМСТВА ГУВЕРА

На фронтах классовых сражений

Гос ХОЛЛ,

генеральный секретарь Коммунистической партии США

ВОССТАНИЕ «НИЗОВ»



Для американского рабочего год 1970-й был годом новой депрессии. Это был второй год реакционной политики президента Никсона. Это был год эскалации войны в Камбодже, год ареста Анджелы Дэвис. Это был год, когда новые тысячи сыновей рабочих погибли или были ранены в агрессивной войне империализма США во Вьетнаме. Это был год затяжных и ожесточенных стачечных боев. Это был год, когда рабочие добились повышения заработной платы, но также год, когда они потеряли больше, чем получили, из-за повышения квартирной платы, роста цен на продукты питания и удорожания медицинского обслуживания.

Но год 1970-й больше всего знаменит тем, что в профсоюзных рядах произошло восстание рабочих. Рабочие организовали тысячи групп рядовых членов профсоюзов. Эти организации разрабатывают борьбу независимо от поведения руководителей профсоюзов. Это движение приобрело общенациональные масштабы, когда тысячи делегатов мест-

ных организаций собрались в Чикаго на конференции в Чикаго. Они учредили национальный координационный комитет, который сейчас руководит развитием движения рядовых рабочих. Это движение меняет характер профсоюзов США. Оно несет в профсоюзы классовый дух, классовую политическую борьбу. Политика классового сотрудничества, проводимая профсоюзными руководителями, сейчас подвергается жестокой критике. Это движение сметет бюрократическую структуру профсоюзной верхушки.

Этот подъем движения рядовых рабочих представляет собой наиболее важное событие ушедшего года, потому что оно способно коренным образом изменить классовые взаимоотношения. Боевые выступления рядовых рабочих не позволяют профсоюзной верхушке проводить свою политику, превращения профсоюзов в придаток политических партий капиталистов.

Теперь не услышим откровенных высказываний правых профсоюзных руководителей в поддержку капитализма. Они

продолжают поддерживать хозяев, но вынуждены скрывать это. Это еще один пример повышения классового сознания рабочих.

«Сохранение работы» стало сейчас самой важной, вызывающей наибольший страх проблемой. Для большинства рабочих она превратилась в кошмар. Безработица — одна из отвратительных сторон жизни в США. Я иногда думаю: представляют ли рабочие, которые трудятся в условиях социалистической системы, что значит работать в условиях капитализма. Вам кажется, что вы знаете это, но я не уверен, что это действительно так.

Пособия по безработице в США невелики, к тому же рабочие, их жены и дети знают, что эти деньги будут выплачиваться только на протяжении 13 недель. После этого срока выплаты пособий прекращаются, и рабочий в лучшем случае может рассчитывать на продовольственные подаяния.

Знаете ли вы, как чувствует себя человек, когда болен или даже, может быть, умирает его ребенок, и он не может

КРЕПЧАЮТ СОЦИАЛЬНЫЕ БУРИ В МИРЕ КАПИТАЛА. В 1970 ГОДУ РАБОЧИЙ КЛАСС НАНЕС МОЩНЫЕ УДАРЫ ПО ИМПЕРИАЛИЗМУ — СИСТЕМЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ТЕРРОРА И АГРЕССИИ. 1971 ГОД ОЗНАМЕНУЕТСЯ НОВЫМИ УСПЕХАМИ В БОРЬБЕ ПРОТИВ ЗАСИЛЬЯ МОНОПОЛИИ, В СПЛОЧЕНИИ ФРОНТА ТРУДА.

О КЛАССОВЫХ БОЯХ ПРОЛЕТАРИЕВ СЕГОДНЯ В «ТРУДЕ» РАССКАЗЫВАЮТ ВИДНЫЕ ДЕЯТЕЛИ МЕЖДУНАРОДНОГО РАБОЧЕГО И ПРОФСОЮЗНОГО ДВИЖЕНИЯ.

обеспечить сына или дочь медицинской помощью и поместить его в больницу? В условиях капитализма такие трагедии ежедневно переживают десятки тысяч трудящихся.

Известно ли вам, как чувствует себя труженик, 25—30 процентов заработка которого съедает квартплата и еще 25—30 процентов идут на выплату налогов?

Знаете ли вы, какова жизнь человека, хозяина которого постоянно и непрерывно изобретают, денег на его труд, постоянно стремятся сократить заработную плату рабочего, усилить потогонную систему на предприятии? Им нет никакого дела до здоровья и жизни эксплуатируемых им людей.

Представьте ли вы, как чувствует себя человек, когда его заставляют выполнять самую тяжелую работу и платят ему самую низкую заработную плату, потому что у него темный цвет кожи?

Известно ли вам, что значит работать в условиях системы, которая совершенно не заботится о жизни людей и которая ставит перед собой только одну цель — как получить больше прибыли?

То, о чем я рассказывал, лишь часть проблем, связанных с понятием «сохранение работы».

В 1970 году эти проблемы стали для американского рабочего класса еще более острыми. Это был год новой депрессии.

НЬЮ-ЙОРК.



Твердость, решимость в боях с капиталом — таков девиз русских горняков. Они готовятся и в 1971 году дать отпор попыткам монополий установить ограничения на рост заработной платы при продолжающемся росте цен, перевалить на трудящихся тяготы экономических трудностей.

Фото из журнала «Всемирное профсоюзное движение».

Жорж СЕГИ,

генеральный секретарь
Всеобщей конфедерации труда
(ВКТ) Франции

КАНУН НОВЫХ БИТВ



События осени 1968 года продолжают оказывать большое влияние на социальную обстановку во Франции.

Вдохновленные успехами, достигнутыми в результате своей борьбы, трудящиеся добились за прошедшее время новых существенных уступок со стороны монополий в области профессиональной подготовки, обеспечения занятости, оплаты труда и отпусков по беременности.

Но вместе с тем капиталистические монополии и представляющие их интересы правительственные органы делают все возможное, чтобы сбить эту волну выступлений трудящихся и даже попытаться вернуть то, что они вынуждены были уступить под напором борьбы рабочего класса.

С точки зрения экономической, обстановка в стране характеризуется прежде всего тем страхом, который вызывает возможность последующих кризисов в Соединенных Штатах, инфляционные тенденции, расширяющиеся капиталистический мир, и неуверенность валютной системы.

В этих условиях защитники капитализма очень хотели бы обеспечить себе несколько лет «социального мира».

Пятилетний план, который они скроили в соответствии с нуждами монополий, не может быть совместим с требованиями, которые выдвигают профсоюзы: увеличение зарплат, сокращение рабочего дня, снижение пенсионного возраста, расширение профсоюзных прав.

Поэтому не случайно правящие круги вынашивают идею фикса: нейтрализовать профсоюзное движение.

Вот почему столь усилилось идеологическое давление на трудящиеся массы. Это давление имеет своей целью возродить идеи и практику классового сотрудничества, интегрировать рабочий класс и его организации в капиталистическую систему. На это мобилированы все средства информации и пропаганды, привнесены в профсоюзные организации присоединенные к ней, ВКТ сумела свести до минимума ее практическое значение и показать трудящимся всю ее пагубность.

Правительство и патронат ставили перед собой много задач на 1970 год: свести к нулю профсоюзные действия, удержать рост зарплат ниже роста цен, не сокращать продолжительность рабочего времени, расколоть профсоюзное движение и изолировать ВКТ.

1970 год ознаменовался провалом этой политики.

Выступления профсоюзов показали сейчас на новом подъеме. Покупательную способность в среднем удалось сохранить. Частичные успехи были достигнуты и в области улучшения условий труда. Наконец, в 1970 году было заключено важное соглашение с единственными действующими в стране национальными профсоюзными центрами — ВКТ и ФДКТ.

Это соглашение явилось результатом настоящих усилий ВКТ и выразило волю трудящихся к единству, продемонстрированную ими повсюду.

Соглашению предшествовало публичное обсуждение фундаментальных вопросов профсоюзной ориентации, по поводу которых существуют различные мнения и даже разногласия между ВКТ и ФДКТ.

По мнению ВКТ, дискуссии могут и должны продолжаться, но они не должны мешать единству действий во имя защиты непосредственных интересов трудящихся.

Именно на этой основе 1 декабря 1970 года ВКТ и ФДКТ опубликовали совместное заявление, излагающее основные требования, содержащиеся в их соглашениях:

1. Гарантия и увеличение покупательной способности трудящихся, прежде всего самых низкооплачиваемых слоев.
2. Снижение пенсионного возраста до 60 лет.
3. Право на то, чтобы раз в месяц рабочим предоставлялся один час на проведение профсоюзных собраний на предприятиях без потерь в заработной плате.
4. Сокращение продолжительности рабочего времени с 40 часов в конечном счете до 34 часов рабочей недели.
5. Гарантия занятости, никаких увольнений без обеспечения равнооплачиваемой работой.

Насколько это соглашение вышло из удовлетворения среди трудящихся, настолько оно обеспокоило руководство патронажа и правительства, которые опасаются его последствий в 1971 году.

Действительно, начавшийся год обещает быть богатым событиями. С одной стороны — антисоциальная политика буржуазии, тенденция к снижению покупательной способности трудящихся, интенсификация труда, увеличение числа безработных (полномиллион человек к началу 1970 года), ограничение профсоюзных свобод. С другой стороны — растущее недовольство рабочих и других категорий трудящегося населения, их твердое стремление к действиям в защиту своих интересов, которому дает новый толчок укрепление единства профсоюзных организаций.

Таким образом, «новое общество», провозглашаемое представителями монополий, стоит на пороге новых классовых конфликтов.

Я пользуюсь случаем, который мне представляется, чтобы передать трудящимся и народам Советского Союза наши пожелания успехов в их социальном, мирном труде, и горячо желаю, чтобы в 1971 году еще более крепко узлы дружбы и солидарности между советскими и французскими трудящимися, странами и народами двух континентов и единство трудящихся всего мира.

ПАРИЖ.

ИДУТ БОИ

Еще не подведены окончательные итоги классовых боев в 1970 году. Но, обозревая год минувший, есть все основания прийти к выводу, что усилилась интенсивность забастовочного движения.

1971 год перенял славную эстафету борьбы.

АНГЛИЯ. Она давно уже не знала такого размаха забастовочной борьбы, как в прошлом году. Всего в 3.725 забастовках приняли участие более 1.700 тысяч человек. В этих данных не учтена всеобщая политическая забастовка английских трудящихся, проведенная в знак протеста против правительственной антипрофсоюзной законопроект, в которой приняли участие сотни тысяч человек.

США. По данным министерства труда, только за первые девять месяцев минувшего года американскую экономику парализовали более пяти тысяч стачек, в которых приняли участие 2,5 млн. человек. Начавшийся год, по мнению экономистов, ознаменуется новым подъемом забастовочной борьбы. Как указывает еженедельник «Ю. С. нью энд Уорлд рипорт», особенно боевые настроения наблюдаются сейчас в рядах железнодорожников, рабочих авиационной, космической, угледобывающей и других отраслей американской промышленности.

ФРГ. Крупные забастовки произошли на предприятиях автомобилестроения «Опель», в них участвовали 40 тысяч человек. В Эссене бастовали 6 тысяч рабочих Круппа, в Штутгарте останавливали работу 25 тысяч рабочих фирмы «Даймлер-Бенц».

ИСПАНИЯ. Выше трех недель бастуют 500 рабочих предприятий компании «Гарри уокер» в испанском городе Барселона. Бастующие, пишет газета «Юманите», добиваются улучшения условий труда, повышения заработной платы и прекращения гонений против рабочих активистов. Несмотря на репрессии, отмечает «Юманите», бастующие полны решимости добиваться удовлетворения своих требований.

ИТАЛИЯ. В последние дни забастовки парализовали работу 500 тысяч рабочих предприятий компании «Гарри уокер» в испанском городе Барселона. Бастующие, пишет газета «Юманите», добиваются улучшения условий труда, повышения заработной платы и прекращения гонений против рабочих активистов. Несмотря на репрессии, отмечает «Юманите», бастующие полны решимости добиваться удовлетворения своих требований.

ИТАЛИЯ. В последние дни забастовки парализовали работу 500 тысяч рабочих предприятий компании «Гарри уокер» в испанском городе Барселона. Бастующие, пишет газета «Юманите», добиваются улучшения условий труда, повышения заработной платы и прекращения гонений против рабочих активистов. Несмотря на репрессии, отмечает «Юманите», бастующие полны решимости добиваться удовлетворения своих требований.

ИТАЛИЯ. В последние дни забастовки парализовали работу 500 тысяч рабочих предприятий компании «Гарри уокер» в испанском городе Барселона. Бастующие, пишет газета «Юманите», добиваются улучшения условий труда, повышения заработной платы и прекращения гонений против рабочих активистов. Несмотря на репрессии, отмечает «Юманите», бастующие полны решимости добиваться удовлетворения своих требований.

ИТАЛИЯ. В последние дни забастовки парализовали работу 500 тысяч рабочих предприятий компании «Гарри уокер» в испанском городе Барселона. Бастующие, пишет газета «Юманите», добиваются улучшения условий труда, повышения заработной платы и прекращения гонений против рабочих активистов. Несмотря на репрессии, отмечает «Юманите», бастующие полны решимости добиваться удовлетворения своих требований.

ИТАЛИЯ. В последние дни забастовки парализовали работу 500 тысяч рабочих предприятий компании «Гарри уокер» в испанском городе Барселона. Бастующие, пишет газета «Юманите», добиваются улучшения условий труда, повышения заработной платы и прекращения гонений против рабочих активистов. Несмотря на репрессии, отмечает «Юманите», бастующие полны решимости добиваться удовлетворения своих требований.

ИТАЛИЯ. В последние дни забастовки парализовали работу 500 тысяч рабочих предприятий компании «Гарри уокер» в испанском городе Барселона. Бастующие, пишет газета «Юманите», добиваются улучшения условий труда, повышения заработной платы и прекращения гонений против рабочих активистов. Несмотря на репрессии, отмечает «Юманите», бастующие полны решимости добиваться удовлетворения своих требований.

ИТАЛИЯ. В последние дни забастовки парализовали работу 500 тысяч рабочих предприятий компании «Гарри уокер» в испанском городе Барселона. Бастующие, пишет газета «Юманите», добиваются улучшения условий труда, повышения заработной платы и прекращения гонений против рабочих активистов. Несмотря на репрессии, отмечает «Юманите», бастующие полны решимости добиваться удовлетворения своих требований.

Лючано ЛАМА,

генеральный секретарь Всеобщей итальянской конфедерации труда (ВИКТ)

НЕТ МИРА ПОД ОЛИВАМИ



«Чем знаменителен 1970 год для итальянского рабочего движения, наука пока не оставила ни по себе» — этот вопрос мне приходилось часто задавать в последние недели и рядовым трудящимся, и профсоюзным активистам разных уровней, от руководителей общенациональных профобъединений до фабричных делегатов. И все они — и католики, и коммунисты, и социалисты — отвечали: это прежде всего год, когда единство итальянского рабочего класса сделало огромный, принципиально важный шаг вперед.

Действительно, в последние годы для Италии характерны быстро усилевшиеся и нарастающая тяга трудящихся ко все более и более тесной сплоченности, и восстановление на новой основе той монолитности рабочего и профсоюзного движения, которая была характерна для предвоенных лет. И все это — и католики, и коммунисты, и социалисты — отвечали: это прежде всего год, когда единство итальянского рабочего класса сделало огромный, принципиально важный шаг вперед.

Процесс преодоления раскола начался примерно в 1966—1967 годах, затем он оформился, окреп и сейчас поставил все итальянское профсоюзное движение перед необходимостью сделать новый выбор. Последний год стал периодом наиболее быстрого укрепления сплоченности, которое сопровождалось активнейшим нарастающим забастовочной борьбой итальянских трудящихся в поддержку их экономических и социальных требований. На мой взгляд, именно это неразрывное сочетание забастовочного движения с постоянной крепнущей тягой к единству представляет собой отличительную и характерную черту нынешнего этапа борьбы рабочего класса Италии.

Нет сомнения, что эта сплоченность способствует нарастающему забастовочному движению, а опыт совместной борьбы миллионов трудящихся усиливает их стремление к организационному единству.

Единство действий итальянских трудящихся развивалось не в форме верхушечных соглашений между профсоюзными лидерами, нет, оно зарождалось и крепло на местах, проявлялось в выступлениях в отдельных цехах или на предприятиях, потом — в масштабах города, провинции, области, целых отраслей хозяйства и, наконец, охватило всю страну, став основой для реформы и противоречий предпринимателей проходило.

В результате роста классового самосознания трудящихся создавались объективные условия, позволяющие всему рабочему и профсоюзному движению Италии сделать качественно новый шаг на пути укрепления своего единства. На повестку дня, подчеркнул Л. Лама, уже вполне конкретно встал вопрос об организационном объединении всех трех профсоюзных конфедераций и создании в Италии

«Крупный успех для всех итальянских трудящихся, положительный вклад в осуществление их чаяний» — так оценили итоги ассамблеи «Униата». Месяцы, истекшие со дня проведения стачечной борьбы и продемонстрировавшие дальнейший рост сплоченности итальянских трудящихся. Отвечая на вопросы широких масс и некая конкретными шагами облегчить и ускорить процесс сближения профсоюзов, руководство ВИКТ предположило провести в январе этого года совместное заседание руководящих комитетов всех трех конфедераций с тем, чтобы обсудить общие формы борьбы за экономические и социальные реформы, а также рассмотреть единую структуру профсоюзной организации на предприятиях.

Ю. ЛОПАТИН, корр. ТАСС. (Специально для «Труда».)

Сюю ОКИ,

генеральный секретарь Генерального совета профсоюзов Японии (СОХИО)

ЗИМНИЕ ГРОЗЫ НАД СТРАНОЙ



ПРОШЕДШИЙ 1970 год был годом дальнейшего усиления борьбы рабочего класса Японии за насущные интересы трудящихся. Оглядываясь назад, необходимо прежде всего подчеркнуть, что японский монополистический капитал при поддержке американского империализма продолжал политику экономической экспансии в страны Азии, политику милитаризации Японии. Недавно эксплуатировав рабочих и широкие слои трудового населения, он усилил политику так называемого «форсированного экономического развития», отдавая предпочтение крупнейшим предприятиям таких отраслей промышленности, как металлургия, электроника, нефтехимия и другие.

Указанная политика, основанная на интересах монополистического капитала, оказала крайне пагубное влияние на положение трудящихся. Одним из наиболее губительных последствий этой антинародной политики является непрерывающийся рост цен на потребительские товары, ставящий перед собой незначительные доходы населения. В настоящее время они выросли в среднем на 7,2 процента.

Правящие круги сделали попытку свалить всю ответственность за политику «форсированного экономического развития» и, в частности, за безудержный рост цен на рабочий класс Японии. Против этого решительно выступили трудящиеся, входящие не только в Генеральный совет профсоюзов Японии (СОХИО) и Совет независимых профсоюзов (Торию Роран), но и во Всеяпонскую конфедерацию труда (Домей). Три профцентра заявили совместный протест против политики правительства и монополий вести так на-

зываемую «политику доходов». Учитывая жестокий характер предстоящих совместных осенних атак труда, которые потрясут страну с начала марта до конца мая, СОХИО призывает всех рабочих принять участие в этой борьбе.

В наступившем году прогрессивные силы Японии готовятся также к большой и упорной борьбе за победу на выборах в местные органы власти. Мы уверены в том, что как предстоящая осенняя борьба, так и борьба во время всеобщих выборов усилят серьезными успехами сил мира и демократии. Наступивший 1971 год является годом нового важного этапа в развитии японского рабочего движения, годом борьбы за освобождение трудящихся антинародной политики монополий.

ТОКИО.

«ТРУД» • 3 стр. • 8.1.71 г.

КУБОК МИРА

Афины, 7 января. (ТАСС). Конгресс Международной Федерации Футбола (ФИФА) решил впереди финальные игры чемпионата мира вводить по круговой системе. Шестьдесят сборных команд: четырнадцать победителей отборочных игр, чемпион мира «Бразилия» и команда ФРГ — страны-организаторы финальных соревнований 1974 года — будут разбиты на четыре группы. Однако затем вместо четвертьфинальных и полуфинальных матчей (по олимпийской системе) восемь лучших команд будут распределены на две финальные группы, где игры пройдут также по круговой системе. Команды, занявшие первые места, в решающем матче разыграют звание чемпиона мира, а команды, вышедшие на второе место, оспорят «Бронзу».

Организационный комитет предстоящего чемпионата мира сообщил на конгрессе ФИФА, что срок подачи заявок истекает 30 июня этого года.

Новый приз «ФИФА-Кубок мира» будет вручен победителю чемпионата мира. Впервые чемпион мира будет вручен копии, а на оригинале проставят имя победителя.

«ШАХТЕР» В НОВОМ СЕЗОНЕ

ЛЮБИТЕЛИ хоккея с мячом хорошо знают этот интересный коллектив. Начиная с 1955 года команда кемеровского «Шахтера» прочно обосновалась в высшей лиге первенства страны. Позади у клуба неудачные годы, в сезоны весомых побед, но, пожалуй, самым памятным был минувший чемпионат страны. Горюхи заняли в нем почетное, пятое место, оказавшись сильнейшими среди всех профсоюзных команд. Впереди их опытные армейские и динамовские клубы. И вот проходит новый чемпионат. Как подготовилась к нему команда? Какие у нее планы? Что за проблемы приходится решать в ходе первенства? С этим вопросом корреспондент «Труда» обратился к старшему тренеру кемеровского «Шахтера» мастеру спорта В. П. Свердлову.

— Итог прошлого чемпионата был радостным и для самих игроков, и для многих тысяч их поклонников в индустриальном Кузбассе. И дело не только в том, что «Шахтер» занял такое высокое в истории команды место. Приятно, что в большинстве матчей команде удалось показать ровную, содержательную игру. Даже в матчах с признанными лидерами наши ребята не тушевались перед противниками.

Сказались «варианты» состава и на результатах: успешно стартовав, клуб затем потерпел два поражения подряд и отошел в середину турнирной таблицы. Думается, что уже в самое ближайшее время с помощью областного совета общества «Труд» и обкома профсоюза рабочих угольной промышленности вопрос о формировании полноценного состава будет решен.

Если продолжить разговор о составе, то должен сказать, что мы ориентируемся на игроков, которые выросли у нас в области. К сожалению, поиск талантливых юных хоккеистов весьма труден, поскольку искать по сути дела негде.

Соревнования во второй группе класса «А» теперь не проводятся, а именно здесь раньше воспитывались и закалялись будущие игроки высшей лиги. Существующая в нашей области команда города Ленинска-Кузнецкого теперь распушена.

— А где проходят тренировки «Шахтера»?

— Обычно они организуются на стадионе шахты «Северная». Увы, здесь нет нормальных условий для хорошей подготовительной работы. Третий год строится помещение для раздевалок, учебных комнат, но дело не движется.

— Вы говорили о своих турнирных делах. Как они связаны с календарем первенства, удобен ли он?

— Расписание игр очень трудное. Матчи проходят по сути дела через день-два, с многочисленными переездами. В таком игровом ре-

жиме трудно рассчитывать на нормальный отдых и полноценные тренировки. В то же время впереди у нас четыре «окна» сроком больше чем по неделе. Создается впечатление, что федерация хоккея это сделала в угоду сильнейшим клубам. Но ведь о других коллективах тоже нельзя забывать. Условия должны быть равными для всех!

Как ни странно, но даже мы, игроки высшей лиги, испытываем большой недостаток в инвентаре. Не хватает клюшек и мячей. Централизованное снабжение осуществляется очень слабо. Здесь, думается, главная вина лежит на Российской Федерации хоккея с мячом.

Быть может, все эти мои претензии покажутся чересчур общими, но, мне кажется, перечисленные проблемы касаются большинства наших клубов. И от верного решения их зависит уровень всего нашего хоккея с мячом, где советский спорт еще никогда и никому не уступал пальмы первенства.

ПОСЛЕДНЯЯ КОВОНКА

ЛУЧШАЯ ТРОЙКА РОССИИ

Снежный вихрь, гик ямщиков — пронеслась одна за другой тройка. В гряды лошадей влетели яркие ленты, на эздовых — подвешенные кушаками полшубки. Тринадцать русских троек из разных городов Российской Федерации приняли 7 января участие в финале чемпионата РСФСР, состоявшегося на выведенном кругу ВДНХ СССР.

Каждую из троек жюри оценивало за подбор лошадей, легкость, осанку, упряжь. В третий раз звание чемпиона России получили эздовы из Архангельска В. А. Церковников, выезжавший на гедой тройке. Чемпионом стал и кучер Саратовского ипподрома Ю. А. Судуков — на белой тройке, а вторую тройку вывел еще один чемпион — горьковский наездник В. Н. Алешин. Все они награждены дипломами ВДНХ СССР первой степени.

РАДИРУЕТ МОРЕ

Японское метеорологическое управление намерено в текущем году установить несколько автоматических плавучих метеобуев в Японском море для сбора метеоданных. С помощью подобных «роботов» будут подготавливаться более точные прогнозы погоды для предотвращения различных стихийных бедствий и несчастных случаев на море. Как сообщает газета «Дзипан таймс», эти буи будут передавать данные о температуре воды и атмосферы, направлении и скорости ветра, а также об атмосферном давлении.

(ТАСС).

ВОРОТНИК ОКАЗАЛСЯ... С НОГАМИ

Туманным осенним утром ехала по закарпатским дорогам машина. И где-то по пути перебежала ей дорожка леса. Машина ударила ее крылом, и та рывком полетела в сторону. Рабочий Кушников дескомбината Иван Пещко подобрал лису и принес на работу.

— Зачем тебе с ней возиться? — сказал ему водитель мотовоза Михаил Проць. — Возьми лучше дельфин. А я из нее воротник сделаю жене на пальто.

«Тор» состоялся быстро. Михаил свесил лису лапы и бросил ее в будку мотовоза.

А когда мотовоз вернулся из рейса, рассматривает агитацию печати «Карпаты», лисы в будке уже не было. Машина, оказывается, не убила ее, а только оглушила. Придя к себе, рыжая перевернула веревку и, выпрыгнув на ходу, скрылась в лесу.



— Джек, взять счастливого билет!

Рис. В. Тамарава.

ИЗ ЗАЛА СУДА

«ЛЕСОРУБЫ» С ЦЕНТРАЛЬНОЙ ПЛОЩАДИ

Каждый, кто проходил по центральной площади Ставрополя, невольно любовался пыльными ветвями росшей здесь двадцатилетней «красавицы» — сиренистой ели. В канун Нового года рухнула на землю дерево. Его безжалостно срубил студент сельскохозяйственного института П. Песочкин и слушатель подготовительных курсов педагогического института В. Криволапов.

Оба «лесоруба» — в прошлом сельские жители, оба приехали учиться в Ставрополь из Левокумского района. Кому же, как не им, казалось, бережно относиться к родной природе: ведь один собирался стать инженером-механиком, а другой — даже детей учить!

Показательный суд состоялся в переполненном актовом зале сельскохозяйственного института. Губители природы приговорены к шести месяцам лишения свободы каждый.

А. ГЕДЕКО.

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ.

ПОГОДА

8.1. Солнце: восх. 8.57, зах. 16.17. Долг. дня 7.20.

8-10 ЯНВАРЯ
Москва и Московская область — облачная погода с прояснениями. 8 и 9 января ветер западный с порывами до 12 м/сек. Температура ночью минус 10-15, днем минус 5-8.

НАШ АДРЕС:

Москва — центр, ул. Горького, 18.
Телефоны:
для справок — 299-39-06,
отдел писем — 299-42-06,
предметная редакция — 299-60-64,
издательство — 299-76-32.
Телекс: 2377.

КОНСУЛЬТАЦИЯ «ТРУДА»

8 ЯНВАРЯ 1971 ГОДА

ПЕРЕВОД НА ДРУГУЮ РАБОТУ

Как известно, 1 января 1971 года вошли в силу Основы законодательства Союза ССР и союзных республик о труде. Не можете ли вы рассказать, как они регламентируют перевод рабочих и служащих на другую работу?

КРАСНОГОРСК
Московский области.

Уважаемый тов. Смирнов! В Основы законодательства принципиальное изменение: администрация не вправе требовать от рабочего или служащего выполнения работы, не обусловленной трудовым договором (ст. 12 Основ). Это положение обязывает администрацию предприятия или учреждения правильно организовать труд рабочих и служащих с тем, чтобы каждый работал в соответствии с имеющейся у него специальностью или квалификацией.

Перевод на другую работу на том же предприятии (в учреждении, организации), а также перевод на работу на другое предприятие, либо на другую местность, хотя бы вместе с предприятием, допускается только с согласия рабочего или служащего. Исклучением из этого положения является временный перевод на другую работу в случае производственной необходимости или простоя, а также за нарушение трудовой дисциплины (ст. 14, 16 Основ).

В случае производственной необходимости для предприятия (учреждения, организации) администрация имеет право переводить рабочих и служащих на срок до одного месяца на не обусловленную трудовым договором работу на том же предприятии (в учреждении, организации) либо на другое предприятие (в учреждении, организации) в той же местности с оплатой труда по выполняемой работе, но не ниже среднего заработка по прежней работе.

Перевод по этой причине допускается только в случаях предотвращения или ликвидации стихийного бедствия, производственной аварии или немедленного устранения их последствий; для предотвращения несчастных случаев, простоя, гибели или порчи государственного или общественного имущества и в других исключительных случаях. Кроме того, Основы предоставляют администрации право производить перевод при необходимости замещения отсутствующего рабочего или служащего. При этом в отличие от действующего законодательства Основы ограничивают продолжительность перевода для замещения отсутствующего работника одним месяцем в течение календарного года.

В случае простоя рабочие и служащие должны переводиться с учетом их специальности и квалификации на другую работу на том же предприятии (в учреждении, организации) на время простоя либо на другое предприятие (в учреждении, организации), но в той же местности, на срок до одного месяца. Основы (часть II ст. 14) устанавливают новое правило, по которому при переводе на нижеоплачиваемую работу вследствие простоя за рабочим и служащим, выполняющим нормы выработки, сохраняется средний заработок по прежней работе, а за теми, кто не выполняет нормы или переведен на повременную оплату, сохраняется их тарифная ставка (оклад).

Необходимо отметить, что при

КОРОТКИЙ ОТВЕТ

Будьте любезны сообщить, когда выдается заработок за учебный отпуск?

Е. МЯСНИКОВА.

ТОРЖОК.

Заработок за время учебных отпусков выплачивается так же, как и при предоставлении основных (очередных) отпусков, то есть накануне ухода в отпуск.

Репортаж специального корреспондента «Труда» Юрия Дмитриева с Н-ской базы подводных лодок

Их называют подводными крейсерами, потому что они действительно велики по размеру. Например, американская подводная лодка с атомным двигателем типа «Ларайет» имеет длину почти 130 метров, а ширину 10 метров. Водоизмещение же ее несколько тысяч тонн. По мнению зарубежных специалистов, нынешние атомные и ракетные подводные лодки — пока единственная высокоманевренная и достаточно скрытная стратегическая платформа ракет. В самом деле, они под водой развивают скорость, приближающуюся к скорости курьерского поезда. Их ракеты способны покрывать расстояния до пяти тысяч километров.

Словом, теперь мало что осталось от тех лодок второй мировой

Люди и атомоходы

1. У БЕЗМОЛВНЫХ СКАЛИСТЫХ СОПОК

НАШ темно-стальной штабной катер уже много часов в пути. Потом он неожиданно меняет курс, и мы осторожно входим в тихую, словно дремлющую, бухту бухты. Повозники же, из какой бы части света ни возвращались, сколько бы ни были на глубинах, несут ответственную вахту, обязательно придух со сна. Здесь их родная база, родной дом, очаг и уют.

Упомяну я эти простые и милые житейские слова я не напрасно. Когда стоишь на холодном мостике катера, готовящегося швартоваться у причала, и с волнением вглядываешься в неожиданно открывшийся среди сопки и скал военный городок, а вдали виднеются темные массивные тела доков. Подумалось о каком-то обломке, подпернутом строгим укладом застывшей жизни. Но вот совсем юный голубоватый старшина второй статьи с автоматом на груди и оловянной вахтенной на рукаве бешутся по кораблю, минутами — два на формальности, связанные с проверкой документов, и мы вкруту веселым, общительным офицерам.

Потом были встречи с командованием, осмотром команд боевой статьи, полных драгоценных героических флотских регалий, совершенно уникального музея, обит в офицерской кают-компании. Хотя расположена она в великолепном каменном здании берегового пищеблока, оборудованного, пожалуй, не хуже иного столичного ресторана, — все равно так и называется по-флотски: кают-компании.

Мы были в квартирах подводников — это обязательное условие посещения с подполковником и батальоном, обставленных модными гарнитурами, с телевизором, полками, домашними от новых книг и журналов. Зашли в магазин — свежайшие торты и отличные десерты и сухие вина, целые коробки, ароматные яблоки... И улыбки, шуточки, совсем житейские разговоры про футбол, бугато рядом Лужники, и про новые постановки московского «Современника», Ленинградского балета. Стояли, живя, как в нормальном военном гарнизоне, вдали большого города, а не у дремлющей бухты.

И все же жизнь у них особая. И служба тоже особая...

2. РАКЕТНЫЙ УДАР ИЗ-ПОД ВОДЫ

ШЛИ большие и ответственные маневры нашего флота. Один из атомных подводных ракетных крейсеров уже не одну неделю находится в бухте. Спустил в начале учебных боевых действий аэсалье его экипаж в отдаленном районе океана. Командир корабля капитан первого ранга Владимир Иванович Громов, опытный, заслуженный подводник, наставник службы много лет назад на дельных лодках, объявил по корабельной трансляции:

— Боевая тревога, ракетная атака!

Это означало, что необходимо навести удар из подводного положения по объекту «противника». Во всех отсеках атомохода началась напряженная работа. Все на местах: электрики, акустики, трюмные машинисты, специалисты, обслуживающие атомную установку. Все службы докладывали командиру о положении дел. Спустил в начале учебных боевых действий аэсалье его экипаж в отдаленном районе океана. Командир корабля капитан первого ранга Владимир Иванович Громов, опытный, заслуженный подводник, наставник службы много лет назад на дельных лодках, объявил по корабельной трансляции:

— Боевая тревога, ракетная атака!

Это означало, что необходимо навести удар из подводного положения по объекту «противника». Во всех отсеках атомохода началась напряженная работа. Все на местах: электрики, акустики, трюмные машинисты, специалисты, обслуживающие атомную установку. Все службы докладывали командиру о положении дел. Спустил в начале учебных боевых действий аэсалье его экипаж в отдаленном районе океана. Командир корабля капитан первого ранга Владимир Иванович Громов, опытный, заслуженный подводник, наставник службы много лет назад на дельных лодках, объявил по корабельной трансляции:

— Боевая тревога, ракетная атака!

Это означало, что необходимо навести удар из подводного положения по объекту «противника». Во всех отсеках атомохода началась напряженная работа. Все на местах: электрики, акустики, трюмные машинисты, специалисты, обслуживающие атомную установку. Все службы докладывали командиру о положении дел. Спустил в начале учебных боевых действий аэсалье его экипаж в отдаленном районе океана. Командир корабля капитан первого ранга Владимир Иванович Громов, опытный, заслуженный подводник, наставник службы много лет назад на дельных лодках, объявил по корабельной трансляции:

— Боевая тревога, ракетная атака!

Это означало, что необходимо навести удар из подводного положения по объекту «противника». Во всех отсеках атомохода началась напряженная работа. Все на местах: электрики, акустики, трюмные машинисты, специалисты, обслуживающие атомную установку. Все службы докладывали командиру о положении дел. Спустил в начале учебных боевых действий аэсалье его экипаж в отдаленном районе океана. Командир корабля капитан первого ранга Владимир Иванович Громов, опытный, заслуженный подводник, наставник службы много лет назад на дельных лодках, объявил по корабельной трансляции:

— Боевая тревога, ракетная атака!

Это означало, что необходимо навести удар из подводного положения по объекту «противника». Во всех отсеках атомохода началась напряженная работа. Все на местах: электрики, акустики, трюмные машинисты, специалисты, обслуживающие атомную установку. Все службы докладывали командиру о положении дел. Спустил в начале учебных боевых действий аэсалье его экипаж в отдаленном районе океана. Командир корабля капитан первого ранга Владимир Иванович Громов, опытный, заслуженный подводник, наставник службы много лет назад на дельных лодках, объявил по корабельной трансляции:

— Боевая тревога, ракетная атака!

Это означало, что необходимо навести удар из подводного положения по объекту «противника». Во всех отсеках атомохода началась напряженная работа. Все на местах: электрики, акустики, трюмные машинисты, специалисты, обслуживающие атомную установку. Все службы докладывали командиру о положении дел. Спустил в начале учебных боевых действий аэсалье его экипаж в отдаленном районе океана. Командир корабля капитан первого ранга Владимир Иванович Громов, опытный, заслуженный подводник, наставник службы много лет назад на дельных лодках, объявил по корабельной трансляции:

— Боевая тревога, ракетная атака!

Это означало, что необходимо навести удар из подводного положения по объекту «противника». Во всех отсеках атомохода началась напряженная работа. Все на местах: электрики, акустики, трюмные машинисты, специалисты, обслуживающие атомную установку. Все службы докладывали командиру о положении дел. Спустил в начале учебных боевых действий аэсалье его экипаж в отдаленном районе океана. Командир корабля капитан первого ранга Владимир Иванович Громов, опытный, заслуженный подводник, наставник службы много лет назад на дельных лодках, объявил по корабельной трансляции:

— Боевая тревога, ракетная атака!

Это означало, что необходимо навести удар из подводного положения по объекту «противника». Во всех отсеках атомохода началась напряженная работа. Все на местах: электрики, акустики, трюмные машинисты, специалисты, обслуживающие атомную установку. Все службы докладывали командиру о положении дел. Спустил в начале учебных боевых действий аэсалье его экипаж в отдаленном районе океана. Командир корабля капитан первого ранга Владимир Иванович Громов, опытный, заслуженный подводник, наставник службы много лет назад на дельных лодках, объявил по корабельной трансляции:

— Боевая тревога, ракетная атака!

Это означало, что необходимо навести удар из подводного положения по объекту «противника». Во всех отсеках атомохода началась напряженная работа. Все на местах: электрики, акустики, трюмные машинисты, специалисты, обслуживающие атомную установку. Все службы докладывали командиру о положении дел. Спустил в начале учебных боевых действий аэсалье его экипаж в отдаленном районе океана. Командир корабля капитан первого ранга Владимир Иванович Громов, опытный, заслуженный подводник, наставник службы много лет назад на дельных лодках, объявил по корабельной трансляции:

— Боевая тревога, ракетная атака!

Это означало, что необходимо навести удар из подводного положения по объекту «противника». Во всех отсеках атомохода началась напряженная работа. Все на местах: электрики, акустики, трюмные машинисты, специалисты, обслуживающие атомную установку. Все службы докладывали командиру о положении дел. Спустил в начале учебных боевых действий аэсалье его экипаж в отдаленном районе океана. Командир корабля капитан первого ранга Владимир Иванович Громов, опытный, заслуженный подводник, наставник службы много лет назад на дельных лодках, объявил по корабельной трансляции:

— Боевая тревога, ракетная атака!

3. ТАКОВ ОН, СТАРШИНА ВАСИЛИЙ ЧУБЫКИН!

О ГЕРОЯХ — ПОДВОДНИКАХ можно многое услышать, узнать. В штабе, например. Но далеко не всегда их застанешь на базе. Такова их неспокойная морская жизнь. Но это не беда. На берегу всегда есть их боевые друзья, вернувшиеся из далеких широт. Такие же отважные, знающие и симпатичные люди. И беседуя с ними, всегда представишь тех, кто сейчас в походе.

А каковы вообще они, эти люди, которых часто в наших Вооруженных Силах сравнивают с космонавтами? Их душа, мысли, чувства? Не самое дело, ведь подводник порой месяцами находится в безмолвных глубинах, и весь его мир ограничен отсеком родного корабля, пультом, где несет он вахту. Ни звезд, ни солнца, ни берегов, ни даже обыкновенной морской зыби или океанского накала. Не зря шутят моряки-подводники: «Мы в море тоскуем о море...»

Это раньше, во времена дизельных лодок, которые были по существу «ныряющими» подводниками, время пребывания на глубине обязательно включало для подводника аккумуляторы батарей, — тогда моряк мог и глотнуть свежего воздуха, и поспотеть в душном отсеке на луну. Сейчас атомоход, ядерная толпа которого всегда в строю, обладает практически неограниченными радиусом действия под водой. Продолжительность и непрерывность пребывания на глубинах, способность развивать там высокую скорость определяются не запасами топлива, а прежде всего физической выносливостью моряков.

Выдержки же и физической закалки наших подводников не занимать. Вспомните знаменитое кругосветное плавание советских атомоходов накануне XXIII съезда КПСР в феврале — марте 1966 года. Наши корабли обошли земной шар, ни разу не всплывая на поверхность. И сделали это блестяще, обходя и коварные айсберги в районе Дрейка, что отделил Антарктиду от Южной Америки, и точно выдержав маршрут во всех морях и океанах. В базу они пришли без опоздания, как пользующийся доброй репутацией хороший пассажирский лайнер.

Люди, с которыми я познакомился на базе, могут тоже в любой момент, если в этом возникнет необходимость, совершить кругосвет-

ное путешествие под водой или пройти над «вершиной» нашей планеты в районе Северного полюса.

Я спросил об этом 22-летнего старшину первой статьи Василия Чубыкина, энергичного, полного юношеского задора комсорга одного из лучших аэсалье. Старшина, веселый, с улыбкой, тут же ответил: «В кругосветку хоть сейчас пойдешь. Поход ведь выполняется на серийных кораблях. И моряков никто специально не подготавливает...»

Чубыкин — сибиряк. Отец воевал в сорок пятом на Курилах, сейчас колхозный бригадир. Василий до призыва на флот тоже трудился на селе — был зоотехником. Вместе с младшей сестренкой Валей часами проживали в безлюдной бухте на берегу тихой, с детства родной маленькой реки, что протекала за околицей. И не думал парнишка, что шагнет от этой рекушки в такие океанские дали, которые и представить-то трудно.

Да, флот сделал из него грамотного, высококвалифицированного специалиста-акустика. Здесь он стал коммунистом. В походе Василий вместе с подчиненными управляет гидрорадиотехнической станцией, которая позволяет далеко окрест, если подлетит в данном случае это старшина, и просматривать всю подводную обстановку. За вахту Чубыкин порой приходится обнаруживать несколько десятков целей, точно классифицировать их — то ли это судно идет, то ли косяк рыбы или ледяная глыба. Все это немедленно докладывается командиру. Поэтому и зовут издана на флоте акустиков — глаза и уши корабля.

Чубыкин — младшее поколение подводников. Если говорить о старшем, то самый, пожалуй, типичный представитель его — капитан Николай Колдун, корабельный политработник. Более четверти века отдал этот скромный человек флоту, хотя самому чуть больше сорока. Есть у него очень точный, хотя и не совсем обычный, термин, когда речь заходит о политическом воспитании воинов, — «цепкость к традициям».

Каждый раз, когда корабль, где служит Колдун, прохлдит кордигаты мест боевой славы, тем, где моряки проявили героизм в борьбе с фашистами, в динамике слышится его голос. Офицер говорит о подвигах и верности Родине. Экипаж замирает в минутном молчании. Павшим героям воздаются воинские почести...

Вспомните знаменитое кругосветное плавание советских атомоходов накануне XXIII съезда КПСР в феврале — марте 1966 года. Наши корабли обошли земной шар, ни разу не всплывая на поверхность. И сделали это блестяще, обходя и коварные айсберги в районе Дрейка, что отделил Антарктиду от Южной Америки, и точно выдержав маршрут во всех морях и океанах. В базу они пришли без опоздания, как пользующийся доброй репутацией хороший пассажирский лайнер.

Люди, с которыми я познакомился на базе, могут тоже в любой момент, если в этом возникнет необходимость, совершить кругосвет-

ное путешествие под водой или пройти над «вершиной» нашей планеты в районе Северного полюса.

Я спросил об этом 22-летнего старшину первой статьи Василия Чубыкина, энергичного, полного юношеского задора комсорга одного из лучших аэсалье. Старшина, веселый, с улыбкой, тут же ответил: «В кругосветку хоть сейчас пойдешь. Поход ведь выполняется на серийных кораблях. И моряков никто специально не подготавливает...»

Чубыкин — сибиряк. Отец воевал в сорок пятом на Курилах, сейчас колхозный бригадир. Василий до призыва на флот тоже трудился на селе — был зоотехником. Вместе с младшей сестренкой Валей часами проживали в безлюдной бухте на берегу тихой, с детства родной маленькой реки, что протекала за околицей. И не думал парнишка, что шагнет от этой рекушки в такие океанские дали, которые и представить-то трудно.

Да, флот сделал из него грамотного, высококвалифицированного специалиста-акустика. Здесь он стал коммунистом. В походе Василий вместе с подчиненными управляет гидрорадиотехнической станцией, которая позволяет далеко окрест, если подлетит в данном случае это старшина, и просматривать всю подводную обстановку. За вахту Чубыкин порой приходится обнаруживать несколько десятков целей, точно классифицировать их — то ли это судно идет, то ли косяк рыбы или ледяная глыба. Все это немедленно докладывается командиру. Поэтому и зовут издана на флоте акустиков — глаза и уши корабля.

Чубыкин — младшее поколение подводников. Если говорить о старшем, то самый, пожалуй, типичный представитель его — капитан Николай Колдун, корабельный политработник. Более четверти века отдал этот скромный человек флоту, хотя самому чуть больше сорока. Есть у него очень точный, хотя и не совсем обычный, термин, когда речь заходит о политическом воспитании воинов, — «цепкость к традициям».

Каждый раз, когда корабль, где служит Колдун, прохлдит кордигаты мест боевой славы, тем, где моряки проявили героизм в борьбе с фашистами, в динамике слышится его голос. Офицер говорит о подвигах и верности Родине. Экипаж замирает в минутном молчании. Павшим героям воздаются воинские почести...

Вспомните знаменитое кругосветное плавание советских атомоходов накануне XXIII съезда КПСР в феврале — марте 1966 года. Наши корабли обошли земной шар, ни разу не всплывая на поверхность. И сделали это блестяще, обходя и коварные айсберги в районе Дрейка, что отделил Антарктиду от Южной Америки, и точно выдержав маршрут во всех морях и океанах. В базу они пришли без опоздания, как пользующийся доброй репутацией хороший пассажирский лайнер.

Люди, с которыми я познакомился на базе, могут тоже в любой момент, если в этом возникнет необходимость, совершить кругосвет-

ное путешествие под водой или пройти над «вершиной» нашей планеты в районе Северного полюса.

Я спросил об этом 22-летнего старшину первой статьи Василия Чубыкина, энергичного, полного юношеского задора комсорга одного из лучших аэсалье. Старшина, веселый, с улыбкой, тут же ответил: «В кругосветку хоть сейчас пойдешь. Поход ведь выполняется на серийных кораблях. И моряков никто специально не подготавливает...»

Чубыкин — сибиряк. Отец воевал в сорок пятом на Курилах, сейчас колхозный бригадир. Василий до призыва на флот тоже трудился на селе — был зоотехником. Вместе с младшей сестренкой Валей часами проживали в безлюдной бухте на берегу тихой, с детства родной маленькой реки, что протекала за околицей. И не думал парнишка, что шагнет от этой рекушки в такие океанские дали, которые и представить-то трудно.

Да, флот сделал из него грамотного, высококвалифицированного специалиста-акустика. Здесь он стал коммунистом. В походе Василий вместе с подчиненными управляет гидрорадиотехнической станцией, которая позволяет далеко окрест, если подлетит в данном случае это старшина, и просматривать всю подводную обстановку. За вахту Чубыкин порой приходится обнаруживать несколько десятков целей, точно классифицировать их — то ли это судно идет, то ли косяк рыбы или ледяная глыба. Все это немедленно докладывается командиру. Поэтому и зовут издана на флоте акустиков — глаза и уши корабля.

Чубыкин — младшее поколение подводников. Если говорить о старшем, то самый, пожалуй, типичный представитель его — капитан Николай Колдун, корабельный политработник. Более четверти века отдал этот скромный человек флоту, хотя самому чуть больше сорока. Есть у него очень точный, хотя и не совсем обычный, термин, когда речь заходит о политическом воспитании воинов, — «цепкость к традициям».

Каждый раз, когда корабль, где служит Колдун, прохлдит кордигаты мест боевой славы, тем, где моряки проявили героизм в борьбе с фашистами, в динамике слышится его голос. Офицер говорит о подвигах и верности Родине. Экипаж замирает в минутном молчании. Павшим героям воздаются воинские почести...